Distr.: General 23 February 2012



الدورة السادسة والستون البند ١٣٤ من حدول الأعمال

قرار اتخذته الجمعية العامة في ٢٤ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١

[بناء على تقرير اللجنة الخامسة (A/66/637)]

٢٠١٣- ٢٠١٢ - صندوق رأس المال المتداول لفترة السنتين ٢٠١٣-٢٠١٣

إن الجمعية العامة

تقرر ما يلي:

- ۱ أن ينـشأ صندوق رأس المـال المتـداول لفتـرة الـسنتين ۲۰۱۲-۲۰۱۳ . عمبلـغ مليون دولار من دولارات الولايات المتحدة؛
- ٢ أن تسدد الدول الأعضاء مقدما مبالغ إلى صندوق رأس المال المتداول وفقا للجدول الأنصبة المقررة الذي اعتمدته الجمعية العامة الاشتراكات الدول الأعضاء في الميزانية لعام ٢٠١٢؛
 - ٣ أن يخصم من هذه المبالغ المسددة مقدما ما يلي:
- (أ) المبالغ المقيدة لحساب الدول الأعضاء والناشئة عن التحويلات التي تمت في عامي ١٩٥٩ و ١٩٦٠ من حساب الفائض إلى صندوق رأس المال المتداول والتي تبلغ بعد التسوية ١٩٥٦ دولارا؟
- (ب) المبالغ النقدية المسددة مقدما من الدول الأعضاء إلى صندوق رأس المال المتداول لفترة السنتين ٢٤٧/٦٠ المؤرخ ٢٤ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٩؟
- 5 أن تخصم الزيادة، إذا تجاوزت المبالغ المقيدة لحساب أي دولة من الدول الأعضاء في صندوق رأس المال المتداول والمبالغ التي سددها مقدما إلى الصندوق لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١ قيمة المبلغ الذي تسدده هذه الدولة العضو مقدما بمقتضى أحكام الفقرة ٢ أعلاه، من مبلغ الاشتراكات المستحقة الدفع المقررة على الدولة العضو فيما يتعلق بفترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١

- أن يؤذن للأمين العام بالحصول على سلف من صندوق رأس المال المتداول على النحو التالى:
- (أ) المبالغ التي قد تكون ضرورية لتمويل اعتمادات الميزانية لحين تلقي الاشتراكات؛ وترد مبالغ هذه السلف بمجرد أن تتوفر الاشتراكات اللازمة لهذا الغرض؛
- (ب) المبالغ التي قد تكون ضرورية لتمويل الالتزامات التي قد يؤذن بها على النحو الواحب بمقتضى أحكام القرارات التي اتخذها الجمعية العامة، ولا سيما القرار ٢٤٩/٦٦ المؤرخ ٢٤ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١ المتعلق بالنفقات غير المنظورة والاستثنائية؛ ويرصد الأمين العام اعتمادا في تقديرات الميزانية لرد هذه المبالغ إلى صندوق رأس المال المتداول؛
- (ج) المبالغ التي قد تكون ضرورية لاستمرار تمويل المشتريات والأنشطة المتنوعة التي تسدد ذاتيا من الصندوق المتجدد والتي لا تتجاوز، مضافا إليها صافي المبالغ المستحقة السداد للغرض ذاته، ٢٠٠٠ دولار؛ ويجوز الحصول على سلف تتجاوز مبلغ ٢٠٠٠ دولار بموافقة مسبقة من اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية؛
- (د) المبالغ التي قد يلزم تخصيصها، بموافقة مسبقة من اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية، لتمويل مدفوعات أقساط التأمين المسددة مقدما عندما تمتد فترة التأمين إلى ما بعد فترة السنتين التي يتم فيها السداد؛ ويرصد الأمين العام اعتمادا في تقديرات الميزانية المتعلقة بكل فترة من فترات السنتين، حالال فترة صلاحية وثائق التأمين ذات الصلة بالموضوع، لتغطية الرسوم المتعلقة بكل فترة من فترات السنتين؛
- (ه) المبالغ التي قد تكون ضرورية لتمكين صندوق معادلة الضرائب من الوفاء بالالتزامات الراهنة ريثما تتجمع الأرصدة اللازمة؛ وترد هذه السلف بمجرد أن تتوفر الأرصدة اللازمة لذلك في صندوق معادلة الضرائب؛
- 7 أن يؤذن للأمين العام، في حال عدم كفاية الاعتماد المذكور في الفقرة ١ أعلاه للوفاء بالأغراض المتصلة عادة بصندوق رأس المال المتداول، بأن يستخدم في فترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣ مبالغ نقدية من الصناديق والحسابات الخاصة الموجودة في عهدته بمقتضى الشروط التي اعتمدها الجمعية العامة في قرارها ١٣٤١ (د ١٣) المؤرخ ١٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٥٨ أو من عائدات القروض التي تأذن بها الجمعية.

الجلسة العامة ٩٣ ٤٢ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١